

# JOURNAL DU DROIT INTERNATIONAL

paraissant tous les trois mois

FONDÉ EN 1874

CONTINUE DE 1923 à 1948

par

**EDOUARD CLUNET**

par

**ANDRE - PRUDHOMME**

Rédacteur en Chef :

**BERTHOLD GOLDMAN**

Professeur à la Faculté de Droit et des Sciences économiques de Paris

Publié avec le concours du

**CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE**

Sous le haut patronage de

- M. ANCEL, Conseiller à la Cour de Cassation.
- S. BASTID, Professeur à la Faculté de Droit de Paris.
- H. BLIN, Président de la 1<sup>re</sup> Section civile de la Chambre civile de la Cour de Cassation.
- R. DROUILLAT, Président du Tribunal de grande instance de la Seine.
- P. GUILLOT, Président de la Chambre commerciale et financière de la Cour de Cassation.
- G. HOLLEAUX, Conseiller honoraire à la Cour de Cassation.
- P. LEPAULLE, Avocat à la Cour d'Appel de Paris.
- P. LOUIS-LUCAS, Doyen honoraire de la Faculté de Droit de Dijon.
- M. MARTIN, Conseiller d'Etat.
- J. MAURY, Doyen honoraire de la Faculté de Droit de Toulouse.
- M. PICARD, Professeur honoraire à la Faculté de Droit de Paris.
- R. PINTO, Professeur à la Faculté de Droit de Paris.
- P. ROUBIER, Doyen honoraire de la Faculté de Droit de Lyon, Correspondant de l'Institut.

Secrétaire de la Rédaction :

**Paule CHARDENON**

Docteur en Droit

Avocat à la Cour d'Appel de Paris

**EDITIONS TECHNIQUES S. A.**

Distributeur général

82, Rue de Rivoli

**P A R I S (IV<sup>e</sup>)**

1964

## SOMMAIRE

1964 (91<sup>e</sup> année). — 1<sup>re</sup> livraison. — Janvier, février, mars

## Doctrines

|  |    |
|--|----|
| La Convention de Bruxelles du 25 août 1924 pour l'unification de certaines règles en matière de connaissance. Résultats de son application et projets d'amendement, par Jean VAN RYN ..... | 4  |
| Les conflits de lois en matière de représentation commerciale, par J. RIBERTES-FILHET .....  | 34 |

## Variétés

|   |    |
|---|----|
| Les activités de l'Organisation des Nations-Unies concernant le droit de l'espace, par Janos TORH ..... | 58 |
|---|----|

## Jurisprudence

## BULLETIN DE JURISPRUDENCE FRANÇAISE.

|  |    |
|--|----|
| par J.-D. BREDIN, P. LEVEL, A. PONSARD ..... | 65 |
|--|----|

## Arbitrage international.

|  |    |
|--|----|
| Clause compromissoire. Complète autonomie juridique .... | 82 |
| Sentence arbitrale étrangère. Voies de recours .....     | 82 |

## Conflits de juridictions.

|   |    |
|---|----|
| Litiges entre Français. — Divorce. — Double instance en France et en Belgique. — Incompétence (non). — Litispendance (non). — Convention franco-belge du 8 juillet 1899 (non) ..... | 77 |
|---|----|

## Donations.

|  |    |
|--|----|
| entre époux de nationalité différente. — Loi applicable à la révocation. — Loi du domicile commun au moment de l'acte .... | 65 |
|--|----|

## CHRONIQUE DE JURISPRUDENCE FRANÇAISE.

|   |    |
|---|----|
| par P. AYMOND, B. GOLDMAN, P. LEVEL, J.-B. SIALELLI ..... | 93 |
|---|----|

## Arbitrage.

|  |     |
|--|-----|
| 1 <sup>o</sup> Objet du compromis. — Inexécution d'une vente en raison de la non délivrance de licence d'exportation. — Nullité de la vente. |     |
| 2 <sup>o</sup> Clause compromissoire. — Autonomie par rapport au contrat principal (non). — Nullité du contrat. — Nullité de la clause ..... | 120 |

## Assurances.

|   |     |
|---|-----|
| Action directe. — Accident en France. — Auteur responsable étranger. — Assureur étranger. — Recevabilité. — Accident à l'étranger. — Irrecevabilité ..... | 100 |
|---|-----|

**Communauté économique européenne.**

Concurrence. — Articles 85 et s. du Traité de Rome. — Conventions d'exclusivité. — Refus de vente à un détaillant non lié par une telle convention. — Notification des conventions à la Commission de la C.E.E. — Indépendance de la législation communautaire et du droit pénal français. — Rejet de la demande de sursis à statuer ..... 93

Compétence préjudicielle de la Cour de justice des Communautés. — Conflits entre la législation communautaire et les législations internes. — Absence de compétence de la Cour de justice... 93

**Conflits de juridictions.**

Litiges entre Français et étrangers. — Articles 14 et 15 du Code civil. — Application d'office (non) ..... 113  
..... 115

Litiges entre Français et étrangers. — Clause attributive de juridiction aux tribunaux de Conakry. — Indépendance de la Guinée. — Renonciation à l'article 15 (non) ..... 112

Litiges entre Français et étrangers. — Contrat de travail. — Accords de coopération franco-malgaches ..... 107

Litiges entre Français et étrangers. — Pluralité de défendeurs. Clause attributive de juridiction ..... 110

**Etrangers (Condition des).**

Baux commerciaux. Bailleur étranger. — Congé en vue de la reprise. — Effets ..... 99

Baux à loyer. — Egyptiens. — Traité de Montreux du 8 mai 1937. — Droit de reprise ..... 98

Commerçant. — Acte de commerce. — Nullité. — Etranger prête-nom. — Obligation du mandataire ..... 99

**Jugements étrangers.**

1<sup>o</sup> Compétence du tribunal étranger ayant statué. — Article 15 du Code civil. — Application d'office (non). — 2<sup>o</sup> Violation des droits de la défense. — Faute du défendeur ..... 115

Exequatur. — Recevabilité de la demande. — Intérêt du demandeur. — Divorce. — Transcription à l'état-civil ..... 118

Exequatur. — Séparation de corps. — Demande en divorce devant les tribunaux français. — Sursis à statuer (non). — Garde des enfants. — Exequatur partiel ..... 116

Force probante. — Liquidateur judiciaire. — Désignation par un tribunal étranger. — Représentation en justice en France sans exequatur ..... 119

**Monnaie de paiement.**

Contrat soumis à la loi étrangère. — Stipulation en monnaie étrangère. — Validité ..... 115

**Nationalité.**

française. — Acquisition par mariage de l'étrangère avec un Français (non). — Arrêté d'expulsion. — Amnistie de la condamnation sans influence ..... 96

**Ordre public.**

Loi étrangère (allemande) contraire à l'ordre public international français. — Application des principes fondamentaux du droit français ..... 103

**Prescription extinctive.**

Action en responsabilité délictuelle. — Loi applicable. — Loi régissant l'obligation délictuelle ..... 103

**Procédure.**

Exception d'incompétence internationale. — Article 169 du Code de procédure civile. — Nécessité de faire connaître la juridiction étrangère compétente ..... 110

Exception d'incompétence internationale. — Contredit ..... 107

**Régime matrimonial.**

1<sup>o</sup> Epoux français. — Mariage à l'étranger sans contrat. — Présomption résultant de la fixation du domicile matrimonial. — 2<sup>o</sup> Epoux de nationalité différente. — Fixation du domicile matrimonial ..... 106

**Responsabilité civile.**

Délits et quasi-délits. — Loi applicable. — Loi du lieu du délit ..... 103

Délits et quasi-délits. — Responsabilité du fait personnel, du fait d'autrui ou du fait des choses. — Loi du lieu du fait dommageable ..... 100

**Sociétés.**

Nationalité. — Société française établie à Madagascar. — Effets de l'indépendance. — Convention d'établissement franco-malgache ..... 107

**CHRONIQUE DE JURISPRUDENCE AUTRICHIENNE.**

par le Professeur Dr IGNAZ SEIDL-HOHENVELDERN ..... 124 125

**Contrat de travail.**

Chômage. Allocations. — Imputation de ressources provenant de fonds publics. — Fonds de provenance étrangère .. 142 143

**Divorce.**

Epoux autrichiens séparés de corps à l'étranger. — Divorce selon la loi autrichienne. — Conditions ..... 140 141

**Filiation naturelle.**

Enfant naturel né et domicilié à l'étranger. — Application de la loi du domicile, y compris les modifications postérieures à la naissance de l'enfant ..... 140 141

**Guerre.**

Occupation. — Réquisitions. — Indemnisation ..... 134 135

Prisonniers de guerre. — Droit à indemnité. — Criminels de guerre. — Distinction ..... 134 135

**Immunité de juridiction.**

Diplomates étrangers ..... 144 145

Etats étrangers. — *Acta jure gestionis* ..... 142 143

**Mariage.**

Célébration devant les ministres du culte d'une communauté religieuse reconnue par la puissance d'occupation. — Validité. 138 139

**Monnaie de paiement.**

|  |     |     |
|--|-----|-----|
| Dévaluation postérieure au jugement de condamnation. —<br>Absence d'effets ..... | 142 | 143 |
|--|-----|-----|

**Nationalité.**

|   |     |     |
|---|-----|-----|
| Perte. — Demande d'acquisition de la nationalité des Etats-<br>Unis (non) ..... | 136 | 137 |
| Perte. — Entrée volontaire au service d'un Etat étranger.                       | 136 | 137 |
| Tyroliens du Sud. -- Assimilés aux citoyens autrichiens.                        | 138 | 139 |

**Occupation.**(V. *Guerre*.)**Prisonniers de guerre.**(V. *Guerre*.)**Réfugiés.**

|   |     |     |
|---|-----|-----|
| Convention européenne des droits de l'homme. — Expul-<br>sion ..... | 138 | 139 |
|---|-----|-----|

**Spoliations.**

|   |     |     |
|---|-----|-----|
| — perpétrées par un Etat étranger ou des personnes privées<br>étrangères. — Egalité de traitement ..... | 134 | 135 |
|---|-----|-----|

**Succession d'Etats.**

|   |     |     |
|---|-----|-----|
| Disparition de l'Autriche .....   | 130 | 131 |
| Introduction de la législation allemande en Autriche. —<br>Convention de Varsovie ..... | 132 | 133 |
| Réception de la législation allemande en Autriche .....                                 | 132 | 133 |
|   | 132 | 133 |

**Traité austro-allemand sur le règlement des questions patrimoniales.**

|  |     |     |
|--|-----|-----|
| Commission de conciliation. — Compétence ..... | 130 | 131 |
| Estimations contradictoires d'un bien .....    | 130 | 131 |

**Traité d'Etat.**

|  |     |     |
|--|-----|-----|
| Renonciation à des créances sur l'Allemagne et sur des ressor-<br>tissants allemands. — Expropriation des créanciers autrichiens.<br>— Droit à indemnité (non) ..... | 128 | 129 |
|--|-----|-----|

**Traités internationaux.**

|  |     |     |
|--|-----|-----|
| Convention européenne des droits de l'homme. — Article 6. —<br>Droit d'être entendu. — <i>Self-executing</i> (non) .....                   | 126 | 127 |
| Ordonnances fondées sur les résolutions d'une commission<br>créée en vertu d'un traité. — Convention de pêche du lac de<br>Constance ..... | 128 | 129 |
| Principe <i>pacta sunt servanda</i> . — Droit international public des<br>traités .....  | 124 | 125 |
| Protocole de Genève relatif à la signalisation routière. —<br>Notion de traité <i>self-executing</i> .....                                 | 126 | 127 |
| Réserves. — Convention européenne des droits de l'homme.   | 124 | 125 |

**CHRONIQUE DE JURISPRUDENCE ISRAËLIENNE**

|                                |  |     |
|--------------------------------|--|-----|
| par le Dr AVNER H. SHARI ..... |  | 146 |
|--------------------------------|--|-----|

**Contrats.**

Contrat illégal suivant la *lex loci contractus*, mais légal selon la *lex loci solutionis*. — Loi du contrat. — Atteinte à l'ordre public israélien ..... 162

Loi régissant un contrat conclu en Lituanie en 1930. — Substitution du droit soviétique au système juridique lituanien. — Modifications normales ou révolutionnaires dans un système juridique ..... 157

Loi du contrat. — Loi juive, comme loi d'un contrat conclu en Ethiopie en 1957 entre un père et son fils ..... 160

**Loi étrangère.**

Contrat de transport maritime. — Loi étrangère du pavillon. — Charge de la preuve. — « Présomption de la similitude des lois. » — Restrictions à son application ..... 174

Présomption de la similitude de la loi étrangère (lituanienne) avec la loi locale. — Extension de son application en Israël. — Accord des parties sur la loi applicable ..... 173

Succession. — Preuve de la loi afghane. — Présomption de la similitude des lois et limites de son application. — Charge de la preuve ..... 170

(V. *Contrats*.)

**Mariage.**

Bigamie. — Validité du mariage religieux célébré en Russie. — Loi gouvernant l'acte au moment de la célébration et loi applicable au moment du jugement. — Distinction entre la reconnaissance du mariage célébré à l'étranger, pour raisons civiles, et sa reconnaissance pour raisons criminelles. — Distinction de la « forme » et du « fond » dans les mariages religieux ..... 150

Effets. — Pension alimentaire et garde de l'enfant né d'un mariage mixte. — Intérêt de l'enfant ..... 152

Validité du mariage civil célébré hors d'Israël. — Demande du mari en restitution des meubles en la possession de sa femme.

Demande reconventionnelle de la femme en pension alimentaire ..... 147

**Ordre public.**

(V. *Contrats*.)

**Responsabilité civile.**

Préjudice résultant d'un acte commis à l'étranger. — Détournement. — Loi applicable. — Loi régissant l'« indemnité », distincte de la loi gouvernant l'« importance de l'indemnité ». — Date décisive pour la détermination de l'« importance de l'indemnité » ..... 165

Préjudice résultant d'une faute commise à l'étranger. — Compétence des juridictions israéliennes. — Loi applicable dans une région occupée (Sinaï) ..... 167

**Testament.**

Conflit de lois dans le temps. — Loi applicable. — Reconnaissance de la loi nazie portant déchéance de la nationalité allemande ..... 154

**CHRONIQUE DE JURISPRUDENCE MALGACHE**

par E. P. RAZAFINDRALAMBO ..... 177

**Caution *judicatum solvi*.**

Droit pour un Français défendeur de la réclamer. — Convention d'établissement franco-malgache. — Demandeur italien. — Dispense (non) ..... 177

**Divorce.**

Etrangers. — Époux de même nationalité. — Loi nationale .. 180

**Filiation naturelle.**

Reconnaissance volontaire. — Père apatride. — Loi française. 182

Reconnaissance volontaire de paternité. — Loi personnelle du père demandeur ..... 181

**Nationalité.**

Loi sur la nationalité. — Application dans le temps. — Attribution de la nationalité. Naissances antérieures de moins de 21 ans à la promulgation de la loi ..... 179

Traité international. — Cession. — Changement de nationalité. 180

**Ordre public.**

(V. *Succession*.)

**Succession.**

Enfant adultérin. — Testament. — Nullité ..... 184

Rejet d'enfant. — Loi personnelle. — Ordre public ..... 183

**Testament.**

Forme. — Règle *locus regit actum* ..... 185

**Traité internationaux.**

1<sup>o</sup> — franco-italiens. — a) Effets de la guerre. — b) Non extension à Madagascar. — 2<sup>o</sup> Succession d'États. — Accession de la République malgache à l'indépendance. — Effet sur les traités passés par la France avec des États tiers ..... 177

**Pratique des États****PRATIQUE COMPARÉE DES ÉTATS EN MATIÈRE INTERNATIONALE**

par LAURENT LUCCHINI ..... 187

Enlèvement sur un territoire étranger ..... 187

Reconnaissance ..... 192

**Documents****COOPÉRATION ADMINISTRATIVE ET JUDICIAIRE :**

Décret n. 63-982 du 24 septembre 1963 portant publication des accords du 18 mai 1963 entre la France et Monaco, signés à Paris le 18 mai 1963 (*J.O.* 27 septembre 1963) ..... 208

**PARLISSEMENT :**

(V. *Coopération administrative et judiciaire*.)

**NATIONALITÉ :**

Loi n. 63-644 du 8 juillet 1963 modifiant l'article 2 du décret n. 53-161 du 24 février 1953 déterminant les modalités d'application du Code de la nationalité française dans les territoires d'Outre-mer (*J.O.* 9 juillet 1963) ..... 207

## RELATIONS ENTRE LA FRANCE ET LES ÉTATS AYANT ACCÉDÉ A L'INDÉPENDANCE :

- Accord portant modification de l'article 7 de l'accord de coopération conclu le 12 mai 1962 entre la République française et les Républiques membres de l'Union monétaire ouest-africaine, signé à Cotonou le 21 février 1963 (D. n. 63-1078, 26 octobre 1963 : *J.O.* 31 octobre 1963) ..... 207

## RELATIONS POLITIQUES INTERNATIONALES :

- Accord relatif à la création d'un office franco-allemand pour la jeunesse entre la République française et la République fédérale d'Allemagne, signé à Bonn le 5 juillet 1963 (D. n. 63-791, 31 juillet 1963 : *J.O.* 4 août 1963) ..... 198

- Convention de coopération en matière de contrôle des entreprises et opérations d'assurance, signée à Paris le 27 juillet 1962 (D. n. 63-981, 24 septembre 1963 : *J.O.* 27 septembre 1963) ..... 202

- Traité entre la France et l'Allemagne sur la coopération franco-allemande et déclaration commune du 22 janvier 1963 (D. n. 63-897, 28 août 1963 : *J.O.* 3 septembre 1963) ..... 195

## Bibliographie et revue des revues.

213

## Informations.

233